CBETA電子佛典集成

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection

eBook

B10n0056

西藏法寶貫珠

達瓦桑杜譯英　伊文思溫蔥編註

趙洪鑄譯漢

財團法人 佛教電子佛典基金會

目次

- 編輯說明
- 章節目次
  - 編者導言
    - （一）書之纂集者與其同門法侶
    - （二）書中密義之傳承
    - （三）書之稿本
    - （四）本書與「雅言集」之比較
  - 歸敬頌
  - 開卷偈
  - 修持訓語二十八門
    - （一）悔恨十因
    - （二）十事必須
    - （三）十事應為
    - （四）十事避離
    - （五）十事勿避
    - （六）十事應知
    - （七）十事應習
    - （八）十事精勤
    - （九）十事奮發
    - （十）十事違失
    - （十一）相似十悟
    - （十二）十事無悞
    - （十三）十三悲果
    - （十四）十五玷缺
    - （十五）十二事不可少
    - （十六）君子十徵
    - （十七）十事無益
    - （十八）十事苦惱自招
    - （十九）十事自益
    - （二十）十事最勝
    - （二十一）十事迷誤堪悲
    - （二十二）十事需要
    - （二十三）十事無須
    - （二十四）十事更勝

        - （二十五）十事無別
        - （二十六）聖法十德
        - （二十七）十事喻說
        - （二十八）妙悟十樂
    - 結述
    - 書後迴向
- 卷目次
    - 1
- 贊助資訊

編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2025.R3」為資料來源。
- 漢字呈現以 Unicode 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示（黑白 色系版本則無顏色差別）。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 service@cbeta.org 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

西藏法寶貫珠（古德寶訓　學佛勝法）

藏德喀齊達瓦桑杜喇嘛譯英

美國伊文思溫慈博士編註

趙洪鑄居士譯漢

編者導言

（一）書之纂集者與其同門法侶

本書彙集密教訓語，按二十八門分列，為古德密拉熱巴尊者傳鉢人瓦波拉傑上師所纂集。時在西曆十二世紀之中葉，上師為藏東瓦波省人，稱為瓦波拉傑者，名以地顯也。誕生於西曆一千〇七十七年，示寂於一千一百五十二年。書中別稱為岡波巴上師，蓋指師為西藏崇法統治者隆贊崗波王之轉生也。王薨於西曆六百五十年。

上師著有關於大手印法及為喀覺宗特有教義之論文多種，略同本書所載，大都為密義入藏前兩年，即西曆一千一百五十年，上師建戒傳寺，迄猶為喀覺宗之中心所在地。

密拉熱巴尊者有門徒二，俱著盛譽。另一門徒為雷冲金剛達巴氏，嘗為尊者作傳，藏名「日尊密拉熱巴傳」，英譯流行改名「西藏瑜伽大師密拉熱巴。」其內容亦富於喀覺宗訓誡之語，如與瓦波拉傑之法寶貫珠同讀之，尤多裨助。

雷氏效其師密拉熱巴尊者之所為，其一生歲月以隱修之時為多，生平對於僧伽剃度未嘗注意，故寧放棄喀覺宗衣缽，後果遂所願，由瓦波拉傑上師承受之。

（二）書中密義之傳承

本書所攝心靈學識之精義，係逕傳自上師之最偉大者，茲將其輾轉傳至瓦波上師之經過簡略陳述，以增興味。

喀覺宗最先上師為天上佛金剛持尊，該宗奉若原始之佛金剛持尊，初傳諦洛巴尊者，以大手印法宗中瑜伽教義，類似本書所載者，都以之為依據。

人世傳燈以諦氏為始，約當十世紀中葉。諦在天竺聲譽極隆，繼諦者為其愛徒那洛巴尊者，那入藏之先曾在印度西北部主要學府那爛陀佛教大學中教授哲理，與蓮花生大上師情事相類。（西曆七

百四十九年蓮花生大師在藏創立紅教喀覺宗系出一源，旋力事革新，結果與之分離成立自宗）那氏之門徒中有瑪爾巴者，翻譯梵文佛典多種，遂以「譯師」之名見稱於西藏本土，終為喀覺宗在藏之始祖。傳其衣鉢者為密拉熱巴尊者那氏之大弟子也。密拉熱巴後傳瓦波拉傑上師具見上文。

瑪爾巴密拉熱巴兩尊之信徒所以異於西藏他宗教徒者，以兩微妙修持之法大都依據大手印法所示之方式而實習也。再遍觀他處大乘各種對於棄絕人寰，進而利他，長劫不懈，期度眾生，盡登彼岸，所謂菩提心者，其信奉之堅定亦罕有勝於喀覺宗者，縱與相同，實亦無以逾之。

（三）書之稿本

本書為手寫本，譯人於數年前抄自一瑜伽行腳者所有之本，適彼道經哲孟雄國之剛度省，客譯人家數日，譯人供養備至。

古時繕寫及印刷術均不如近代之普及，佛法僅憑口授，即如本書迄今舊習相沿，猶有無數瑜伽行者能背誦如流者。迨彼輩自為上師，即能就記憶所及，照書口授，或傳以要義。凡屬高深妙法行者，各有手冊，或出口傳，或依近代習尚錄自上師之本，以備遺忘。喀覺宗教徒遇有虔信居士，或同宗僧侶抄讀本書者，輒樂於借假，不稍自秘。譯人所遇之瑜伽行者即其一例。據聞本書藏中雖有木刻本而譯人及編者多方搜求，終未獲致，以為鑑定之用。然手抄本類似我人所有者，通常準確可信，如以之一一相較，則亦僅訓語之詞句，或每門訓語之序次稍有出入耳。

（四）本書與「雅言集」之比較

藏梵文中，有著作多種名為「雅言集」者，不若本書之純具教理意味，而較近於俚諺。其中最著名之一種名為「雅言寶笈」，謂為釋迦宗大喇嘛或稱智者釋迦之作。（西曆一千二百七十年，元世祖奉密教為國教尊釋迦為主教）其書經已故匈牙利學者柯思馬德堪洛譯成歐西文字，書中舉主教之全名為阿難達雅舍利賢。書之編著約當主教在藏東名省釋迦寺內隱修之時。

下列雅言數則，經按柯氏所譯加以校正，備與本書之訓語作一比較。

雞伏於塒　卵產自增　孔雀處靜　翠屏益麗　馴善之馬　其行也疾　至人寂德

斯之謂聖　聞譽勿喜　聞毀勿慮　度德量力　君子所尚　世尊所在　眾生形絀
譬諸日升　明星掩沒　愚人自詡　智者藏拙　莖草浮水　妙寶下沉　器小之人
心生分別　何者為友　其誰為敵　局量恢宏　博愛為首　誰何裨助　正未可知
君子譬寶　其質不變　小人持稱　起落無定　多言致禍　沉默遠災　嬰武善語
囚于籠中　鳥不能言　翱翔自如
至大財富　厥惟布施　至極法樂　心證如如　最美身飾　經驗宏富　最勝法侶
無有貪欲　凡庸之人　得榜顯要　亦致富貴　一滴之水　通於湖沼　何虞乾涸
語如傳人　勿及仇讎　終恐反唇　虛谷回響　將任大事　必徵忠信　如焚山林
當憑風力　心在禪關　乏師指引　雖暫致功　終無實效　如鎔金銀　離火復堅

善闡大乘之龍樹菩薩所著「智慧品頌」類似雅言之集譯人喀齊達瓦桑杜喇嘛自藏文譯英茲亦摘錄數則如左

既悟實相　何須上師　病魔若除　何用醫為　已登彼岸　無筏何傷　星者通函
善能占算　星月運行　不察己身　家庭失和　婦德有虧　飲食睡臥　男女居室
煩惱熾盛　人獸皆同　人類顯勝　學佛修持　正信退失　與獸何異　知也無涯
歲不我與　人生世間　壽命幾何　及時信奉　勝妙佛道　如雁啜水　自有醍醐
眾星燦爛　日亦明耀　日落崦嵫　長夜冥冥　工巧之明　衣食所寄　內學超世
庶謂之明　己所不欲　勿施於人
水面波紋　最易消失　愚人所為　何以異此　仁者行事　意義雖小　譬諸刻石
經久不磨　如獲友情　明哲雅馴　知足忠誠　縱生囹圄　勝居王位　有臣驕橫

藏中復有「智者樂海」一書，亦屬諸雅言一類，茲就喀齊達瓦桑杜喇嘛之英譯本節錄數則於後，藏文原本係譯人門徒在剛渡地方所繕，或錄自木刻本，或轉抄較古之本，原編者何人，以未舉名，則不可考矣。

大乘利他　無上妙法　捷經逕通　勝者聖土　循是以往　駛馬難及　自利之人
其何能知　來世福報　出自布施　一生歡樂　賴有淨行　有容乃大　當銘座右
功成業就　惟勤為先　禪關參透　染心轉淨　般若利器　眾敵為摧　敵臨死難
勿以自喜　大如帝釋　亦無自矜　言語過多　中心難藏
欲人欽仰　必自謙和　揚人美德　朋來千里　昂首自高　勿與爭辯　人有幸運
勿與競勝　志懷雪恥　未可輕蔑　威權在握　焉能拂逆　相習相沿　苟非良規
棄之勿惜　良法美意　雖出仇讎　用之勿疑　鴆毒殺身　縱為母賜　未可輒吞
黃金有價　餽自仇人　受之用傷　心有所圖　語宜從容　肩負鴻業　行忌操切
奉教虔誠　不應嫉視　行為狠惡　勿與咨謀　叢林芯蓊　或匿邪姦　深山百藥
不無毒草　世人輕忽　拔山之勇　臨事始知　舉羽猶重　事偶成就　歸功於己
小有差池　諉過於人　人具才德　我惟吹求　心性若此　鴉雀何異　宣揚正法
度化不信　如見毒蛇　食之以乳　滌布污池　百濯莫潔　愚闇無知　胸無邱壑
心意雖誠　不合理智　任爾譽人　終失尊敬　人生瑕玷　其惟愚昧　欲去愚昧
須憑智慧　精進求慧　勿稍躊躇　上師訓語　學而不習　如人燃燈　自掩其目
世人咸期　明日之來　試問何人　目睹其臨　生物渺小　不能自助　與人無害
殺之不武

上來雅言中諺語箴言兼而有之，蓋藏土曾深受印度文化之影響，故此類文學之重要與豐富，按諸上文不難概見。斯篇導言僅對本書作一簡略之介紹，但書中所傳喀覺宗如上師之智言慧偈學人，正可藉是以通悟也。

摘自「靜寂心聲」

心為惡賊　殘害實相　願我門徒　慧劍誅之　大悲之王　一再垂示　眾生皆苦

樂於何有　舉世悲呼　寧能獨善　見人患目　淚出痛苦　急為拭除　勿任日曝
欲求耳觸　最初聲塵　必須回復　已失嬰身　前塵影事　應即忘之　慎毋回願
反受其惑　嗟乎眾生　賴耶恒持　不可斷滅　任為聖賢　此識長隨　亦復奚益
精進放逸　爾兼有之　身受激蕩　心應輕安　性如澗水　明耀澄清　畢生利人
第一大事　無度修持　猶在其次　不升暘谷　亦燦銀河　正道惟一　人盡可至
行道有別　殊途同臻　勿任六賊　游戲心田　求慧佛子　爾試自問　人生諸苦
已未體會　恒者不變　切應了悟

歸敬頌

虔誠稽首　寶貴上師

開卷偈

佛子某某　至誠歸敬　喀覺聖系　賢德眾師　上師榮光　明淨普輝　上師恩德
如海不竭　上師慈愛　無有既極　普及三界　三時有情　某今具願　遵依上師
恩賜寶訓　脫離可佈　深廣難渡　生死苦海　聖系上師　深恩大慈　輾轉燈傳
岡波巴尊　至貴訓語　學佛勝德　法寶貫珠　如有佛子　具願同求　至言聖偈
此中筆錄　足供參悟

修持訓語二十八門

（一）悔恨十因

行者尋求　解脫大道　正徧佛智　應先觀察　悔恨十因　既已賦得　福力所感
自在無礙　難得人身　如任蹉跎　空過一生　報盡之時　悔恨何及

既已賦得　福力所感　清淨自在　難得人身　生前所為　未合梵行　報盡之時
終必悔恨
末法人壽　修短無定　終朝追逐　塵世利名　報盡之時　悔恨已遲　心本無生
性同法身　人世幻海　勿為所吞　如被吸引　必成悔恨　神聖上師　導行正道
未能證覺　先與分離　一旦報盡　悔恨莫及　信願猶筏　渡登彼岸　恣行欲樂
正信必失　舟筏如毀　悔恨何及　勝妙佛法　傳自聖德　毅然鬻賣　視若貨物
正途阻塞　悔恨奚益　塵世眾生　咸我父母　厭惡離棄　若不相識　正道必阻
悔恨不及　青春之時　正好修持　身語意善　世俗漠視　時機消失　悔恨莫及

（二）十事必須

度己之能　欲有所為　循道精進　實為必須　切實奉行　法師訓示　篤信精勤
實在必須　學人慎勿　悞投上師　本身功過　尤須自知　欲求心與　上師相應
須具勝慧　信無動搖　欲求滌治　身語意業　遇事必須　內心警惕　周詳審察
至極謙和　心具宏願　期求成就　決定無疑　勇猛堅固　如願脫離　輪迴束縛
急須遣除　貪愛宿習　如求人世　出世功德　生具正信　兼有正行　以此迴向
普利眾生　急須勤修　精進不懈　於念於行　慈愛悲憫　心應永繫　利樂有情
聞道勝解　智慧生起　應悟萬象　一法所印　勿再妄誕　色法為真

（三）十事應為

如值法師　賦有聖力　徧具智慧　應求依止　閉關隱修　地宜愉適　清寂幽靜

咸應自易　當擇友侶　信仰修習　一如己身　堪以托心　饕餮惡業　應知戒免
時食適體　便應知足　各宗大德　說法微妙　悉應研習　心毋偏倚　醫方觀星
占算兆相　利濟人生　修習何害　節制飲食　持戒精嚴　調伏身體　行之勿疑
虔誠修持　覺性增長　授徒應擇　信堅心順　渴求智慧　似有宿根　行坐食臥
各具威儀　心應作意　保持勿失

（四）十事避離

上師心向　世俗名利　避勿依止　友伴法侶　阻害參悟　避勿相與　禪房雜居
擾及心性　避離為宜　飲食資生　取之有道　勿行詐盜　事如擾心　又阻覺性
棄而勿為　舉止輕忽　啟人卑視　急早遮止　無益行動　避免為宜　隱己之過
揚人之惡　避而勿為　飲食衣服　不合於體　應知捨棄　愛因貪起　急因遮止

（五）十事勿避

念念造像　無非真心　流露之相　不應避之　心行起滅　顯係實相　跳盪表徵
不應避之　情欲泯智　人復藉之　回憶聖智　脫離情欲　是以情欲　不應避之
（飽經人生方知情欲幻妄非真）
以財佈施　如溉福田　智慧增上　不應避之　疾病貧困　猶如上師　啟迪信心
不應避之　人遇仇敵　或值災禍　心易向道　不應避之　凡有所獲　不求而至
必為天賜　不應避之　事之審辨　貴用理智　譬諸益友　不應避之　身心善業
儘力所能　虔誠修持　不必避之　自惟力微　于人少助　助人之心　仍不應避

（六）十事應知

應知一切　目睹色塵　如幻不實　心離真心　無有自性　應知無常　心有所思
應知生自　等無間緣　身語色法　亦屬四大　應知非常　應知苦惱　宿業所感
其何能免　愁苦之餘　心必向道　應知愁苦　無異上師　塵世利名　應知無常
貪著不捨　必阻覺性　人有災禍　向道心生　應知災禍　亦為上師　應知塵世
無有一物　有其自心　應知世間　一切色塵　待緣而生

（七）十事應習

學佛貴在　如實了知　實踐佛道　勿學群生　侈談佛法　毫不修習　離鄉遠居
應依正智　如實修習　出離貪著
（戒戀故鄉也——按密法人于命盡之時如仍貪戀塵世即難超脫投生佛土）
既擇上師　速棄我慢　信奉教法　修習勿疑　聞法禪參　心靈啟明　速證實相
勿謂已悟　心靈妙明　萬勿怠忽　益加修習　念持勿失　洞徹性地　靜住正念
塵世榮華　棄之何惜　如實悟徹　決棄人寰　身語意三　勿任放縱　應持三願
甘守貧困　保持潔行　信心不退　心既決定　成就大事　應捨自利　普惠群生
既已進修　真言密乘　應修三重　大曼陀羅　身語意三　勿令染污
（三重大曼陀羅為供養本續中所修身語意業主尊）亦即印度靈熱瑜珈法所謂流布身語意之靈力——之論壇
少年之時　亟早皈依　淹通法理　淨行上師　勤學教法　如實修習　世俗凡夫
不能宣談　性空妙諦　勿與往還

（八）十事精勤

初入沙門　應于教法　聽聞勿怠　精勤靜慮　心有所悟　應即靜參　安住其境

精勤勿懈　所居幽寂　精勤禪坐　以俟心念　密法調伏　心念起落　不能控制
力事調伏　精勤勿懈　禪坐之際　偶覺沉掉　應即作意　努力勿懈　精勤禪定
以證三昧　冥寂平衡　如如之境　既證如是　三昧耶地　精勤執持　任意出入
危難瀕臨　精勤忍辱　身語意三　毫不為動　貪著愛戀　意志復弱　精勤力除
勿使流露　仁愛悲憫　力薄難起　努力心向　圓覺大道

（九）十事奮發

反躬自省　辛巳賦得　自在無礙　難得人身　何不奮發　依止三寶　反躬思惟
死生無常　應知奮發　終身篤信　自惟所為　必自食果　悔莫能贖　應知奮發
力避不正　勿染邪惡　思惟輪迴　流轉之苦　應知奮發　求謀解脫　思惟眾生
備嘗痛苦　應知奮發　證覺滅苦　思惟凡心　顛倒幻妄　應知奮發　聞思五道
思惟妄覺　根除不易　應知奮發　靜參不息　思惟末法　人欲橫流　應知奮發
立求對治　思惟末法　災苦無量　應知奮發　精勤求道　思惟人生　蹉跎無益
應知奮發　勤習正法

（十）十事違失

信心薄弱　智力堅強　徒托空言　寧非違失　信心堅強　智力薄弱　失之知淺
自是其是　心雖奮發　未經開示　悟入迷途　其何能免　聞思未充　修習禪坐
迷墮幻境　終成違失　未能徹底　了悟正法　未得謂得　自慢之失　心不利他
大悲不生　超脫自度　違失莫大　若不了悟　心非色法　逐流迷海　終悔違失
若不捨棄　名利奢望　為所支配　自陷違失　凡俗輕信　群集讚揚　沾沾自喜

反成違失　時序嘉會　異術炫俗　誇矜法力　違失何疑

（十一）相似十悟

願望之切　悞為信心　愛戀之心　悞為慈憫　心流止息　悞為禪寂　偶觸色塵
悞為十相　瞥見實相　悞為圓證　侈談信佛　略不修習　凡俗不察　悞為篤信
瑜珈行者　雖脫俗習　未能掃除　六欲七情　世俗不察　悞尊為師　利己之行
悞為普濟　好使詐偽　悞為機智　眩世欺俗　悞為賢哲

（十二）十事無悞

佛門比丘　摒絕一切　棄家投荒　寧能謂悞　敬事法師　不為違悞　聞思修道
不為違悞　老高行謙　不得謂悞　識遠願堅　非為違悞　智卓不誇　不成為悞
博學勤思　自無違悞　法理深湛　智通幽玄　遠離我慢　終無違悞　一生隱修
寧為違悞　憑藉智巧　施惠于人　不尚自利　寧能謂悞

（十三）十三悲果

賦得人身　不重聖道　寶山空回　失策堪悲　身入佛門　猶戀紅塵　飛蛾撲火
失策堪悲　身依賢德　無學如故　渴死湖濱　失策堪悲　淹通戒律　障重未除
病不服藥　失策堪悲　空言佛法　不自修持　如鳥善禱　失策堪悲　贓物佈施
如火燃水　水不能熱　失策堪悲　殺生獻神　如以己肉　奉養親母　失榮堪悲
忍辱為己　不顧人益　猶貓嚙鼠　失策堪悲　廣種福田　僅為利名　捨寶取石
失策堪悲　多聞不思　譬之醫師　自患痼病　失策堪悲　精諳戒律　不知禪參
寶莊無鑰　失策堪悲　法師未深　妄自擾人　如盲導盲　失策堪悲　方入初禪

意謂四禪　悞銅為金　失策堪悲

（十四）十五玷缺

閉關靜慮　俗念縈繞　如是修道　顯懈玷缺　主持蘭若　惟為己利　不念僧眾
顯有玷缺　繩人以戒　不自守持　如是修道　顯有玷缺　心既向道　猶復執着
愛憎妄念　顯有玷缺　捨棄人世　身入佛門　心貪功德　顯有玷缺　瞥見實相
心不堅信　以待證實　顯有玷缺　將登正途　不能舉步　如是行道　顯有玷缺
一心修道　猶不滅除　不當行為　顯有玷缺　修士明知　禪院之中　衣食資生
供養無缺　猶豫不入　顯有玷缺　修道之人　驅邪治病　故顯神道　顯有玷缺
修道之人　如以聖法　易收財物　顯有玷缺　具願修道　巧于自譽　意在眨人
顯有玷缺　修道之人　高談法理　自無高行　顯有玷缺　法侶同處　不能靜居
凡俗之間　不自檢束　如是行道　顯有玷缺　修道之人　於勞於逸　心生差別
顯有玷缺

（十五）十二事不可少

不可少者　能知之智　用以悟道　適合需要　不可少者　厭世之心　初入佛門
即應奮發　不可少者　大德上師　堪能引趣　解脫正道　不可少者　精勤修法
兼具堅忍　不受邪誘　不可少者　修善補過　精進不懈　身潔意淨　語無不善
三願具足　不可少者　玄妙法理　博大精深　攝智無量　不可少者　修習禪定
堪能心住　觀照不釋　不可少者　裨居勤修　身語意善　助入正道　不可少者
上師妙法　不僅了解　應以實習　不可少者　上師開示　勝妙密諦　藉以避免

走入岐途　不染邪惡　不墮陷阱　不值危難　不可少者　命終報盡　信心不退
心惟寧靜　不可少者　如實精習　殊妙密法　徹悟心靈　身語意業　轉凡成聖

（十六）君子十徵

不倨不嫉　君子之徵　知足寡欲　君子之徵　遠離欺偽　君子之徵　篤信因果
慎修其身　如保其目　君子之徵　守約重諾　君子之徵　善惟友情　一視同仁
心無偏倚　君子之徵　於人惡行　心常慈憫　不生嗔怒　君子之徵　功屬諸人
敗則自任　處世若此　君子之徵　言行超俗　君子之徵　潔行虔信　守願不貳
兼無矜誇　君子之徵

（十七）十事無益

人類色身　如幻無常　重視不捨　實無裨益　赤手空拳　離絕人世　命盡之後
軀殼亦棄　重勞心力　艱苦備嘗　企返人間　實無裨益　子嗣雖眾　不諳佛法
報盡之時　不能相助　生前舐犢　遺留財寶　不耕福田　實無裨益　命盡獨行
捨棄親友　不於生前　開示妙法　助入正道　徒知施惠　取悅於人　抑又何益
子嗣自身　死亦不免　所遺財物　終必不保　遺產雖豐　毫無裨益　軀殼脫去
家亦捐棄　馳求名利　有何裨益　善願不守　終入輪迴　受苦難出　況在空門
不修淨行　究有何益　聞想不修　臨終之時　神力相助　亦無裨益　心不謙和
復乏虔信　覺性不長　依止上師　為時雖久　亦無裨益　一切現象　變幻不定
塵世生活　非常不實　乃猶追逐　世間利名　不求聖智　實無裨益

（十八）十事苦惱自招

入主家政　支持乏術　譬食毒草　苦惱自招　一生作惡　不奉佛法　如躍懸崖
苦惱自招　一生作偽　如於飲食　自置毒物　苦惱自招　主持禪院　心無定力
老弱畜牧　苦惱自招　志在自利　不計群益　盲人迷路　苦惱自招　才力不勝
驟荷艱鉅　體弱負重　苦惱自招　驕矜違戒　不遵師訓　太阿倒持　苦惱自招
出入市廛　不修禪定　譬如麋鹿　疾馳平原　不守山林　苦惱自招　不求聖智
心注利名　鷹折其翼　苦惱自招　世人供養　上師三寶　妄自取用　恬不知恥
孩童吞炭　苦惱自招

（十九）十事自益

脫去塵羈　虔修聖法　自受饒益　離俗出家　皈依聖師　自受饒益　捨棄濁行
虔奉聖道　聞思修三　自受饒益　離群獨修　自受饒益　遠離奢逸　堅忍顛沛
自受饒益　心于少分　便爾知足　不貪世財　自受饒益　現世欲樂　變遷無常
心毋貪戀　應求悟證　涅槃常樂　自受饒益　意常堅決　不乘人危　自受饒益
可嗜色法　變化不實　應知捨棄　乘時悟解　實相真諦　自受饒益　身語意業
毋任不淨　用之于正　入世出世　功德兼具　自受饒益

（二十）十事最勝

鈍根之人　信受因果　最為勝妙　法界流出　見不可見　一切色法　中根之人
悟證性空　最為勝妙　能知所知　能知之識　三者不離　利根之人　澈底悟證
最為勝妙　鈍根之人　禪定一物　心不猶豫　最為勝妙　色心二法　不一不異

中根之人　修習禪定　心注不釋　最為勝妙　利根人士　禪定觀照　心住常寂
妄念不起　能所俱遣　最為勝妙　鈍根之人　日常生活　切合因果　最為勝妙
一切客塵　視同夢景　或同幻化　中根人士　如是修持　最為勝妙　利根人士
蠲盡俗慮　不貪業果　最為妙勝　三根人士　漸次消除　欲障我見　修持功候
顯有進步　最為妙勝

（二十一）十事迷誤堪悲

欣慕盲從　炫奇自高　邪說外道　不求依止　依佛實教　宜法上師　如是修行
迷誤堪悲　心猶執著　虛妄世法　不求聖德　開示妙法　如是修行　迷誤堪悲
多端籌謀　永住三有　不悟人生　晞同朝露　如是修行　迷誤堪悲　自未見道
為眾說法　不知禪坐　靜參實相　如是修行　迷誤堪悲　廣積財寶　慳吝不捨
不肯佈施　不供三寶　如是修行　迷誤堪悲　三業放佚　略無羞愧　不知守願
重修身心　如是修行　迷誤堪悲　一生歲月　不知參悟　馳念世欲　煩惱轉盛
如是修行　迷誤堪悲　躬自不正　而欲正人　如是修行　迷誤堪悲　念念競得
濁世威權　不知修長　內在災力　如是修行　迷誤堪悲　環境適于　增進靈慧
慵懶漠視　不知策發　如是修行　迷誤堪悲

（二十二）十事需要

眾生不覺　流轉生死　學佛之初　欲期解脫　應瀰厭惡　輪迴之苦　譬之麋鹿
逃避園囿　入道之初　切需精進　捨命不惜　如農勤耘　命盡前夕　躬耕不輟
初求菩提　心應喜悅　如欣事成　溥利群生　學佛應戒　虛擇光景　如救箭傷

時機莫失　母失獨子　悲念難釋　學佛貴能　一念澄寂　學佛應戒　逐物意移
猶如羊群　為敵刦失　牧人心知　亡羊難追（心無羊念也）
學佛先須　渴求正法　譬如饑者　切望佳餚　學佛應恃　一己智力　譬如力士
發見妙寶　自信勇武　足以保持　學佛應悟　心色不二　如人妄語　知為不實
了了見心　惟一歸宿　如諸倦鳥　飛自遠方　見桅自信　可以棲止

（二十三）十事無須

如已悟證　心性唯空　聞道修道　不再需要
（宗鏡錄云：只為眾生不了唯心，妄生外境，以不實故，所以諸佛出世，若有一法是實，則諸佛終不出世，所說方便教門，不為知者說，但為未知者破執除疑以形言教，若執喪疑消，則無道可得，無言可說。）
如已證得　自性清淨　贖滅罪根　不再需要
（觀普賢菩薩行法經云：如是法相不生不滅，何者是罪，何者是福；我心自空，罪福無主。又金光明經疏云：所觀之罪，非復是罪，罪即實相；所觀之福，福即非福，福即實相；純是實相，是名大懺悔也。）
心已安住　湛寂之境　贖滅罪根　亦不需要(見前註)
如已證得　無垢實相　思道修道　不再需要（蓋已臻勝果矣）
如已悟證　心念如幻　捨念樂住　不再需要（捨念樂住者第三禪也）
欲障瀰重　證為不實　尋求對治
不再需要
森羅萬象　證為幻化　取捨妄情　自不需要
苦難與樂　唯為盡性　妄求多福　有何需要
悟證本識　性本無生　遷移本識　自無必要
凡有所為　莫非利他　心切自利　不再需要

（二十四）十事更勝

一生賦得　自在無礙　福感人身　勝彼業感　無量無邊　他輪迴身　一位聖德

勝彼無量　不奉佛法　背覺合塵　密義一句　勝彼無量　顯了教法　禪關瞥見
剎那聖智　勝彼聞思　勝解無量　最極少分　利他功德　勝彼無量　利己功德
剎那可證　三昧耶地　心念湛寂　勝彼無量　三昧耶地　心念未泯　剎那所證
涅槃之樂　勝彼任何　色欲之樂　少分善業　不圖利己　勝彼無量　利己事業
捨棄一切
世俗所尚　勝彼佈施　廣大財寶
（一切二字普攝家庭宗族友侶財產名譽壽命健康等等）
一生修道　勝彼迫逐　塵世利名　無量數劫

（二十五）十事無別

人於梵行　誠篤修持　入世出世　了無差別　人如證得　超世正智　禪坐與否
了無差別　人於塵欲　不起貪著　苦行與否　了無差別　心證實相　寂居山顛
行腳十方　了無差別　鑒徹本原　於世欲樂　貪不貪著　了無差別　具足大悲
靜處獨參　施惠人群　了無差別　尊敬上師　信心不搖　依止與否　了無差別
聞法之後　頓生勝解　身世否泰　了無差別　絕世修真　其於世法　隨俗與否
了無差別　既證勝惠　神通變化　能與不能　了無差別

（二十六）聖法十德

十善業道　六波羅密　實相圓覺　微妙法理　苦等四諦　禪定四地　無色四界
密法生西　即生成就　種種教法　隨緣應機　宏佈人間　莫非聖法　希有功德
人世覺者　系出天演　或出梵門　四大天王　欲界六天　十七色天　無色四天
如是人天　出自輪迴　不復沉淪　莫非聖法　希有功德　塵世成就　或為預流

或為一來　或為不還　或阿羅漢　或一切知　足證聖法　希有功德　證得菩提
轉生世界　壞刼之前　度盡眾生　足證聖法　希有功德　大乘菩薩　宏大悲願
智燈廣照　威力加持　世界有情　咸獲超脫　足證聖法　希有功德　生前悲行
縱極微小　死臨中有　亦足自拔　足證聖法　希有功德　素有惡行　忽爾悔悟
出家成聖　為世宗仰　足證聖法　希有功德　惡業熾盛　命盡之後　受苦無盡
如是等人　悔悟向道　亦證涅槃　足證聖法　希有功德　一念起信　一心修禪
緇衣加身　為世尊敬　足證聖法　希有功德　絕俗修真　出家靜參　得人依止
恭敬恭養　足證聖法　希有功德

（二十七）十事喻說

根本實相　不落言銓　所謂實相　引喻以況　既無所行　亦無能行　所謂行道
引喻以況　既無所見　亦無能見　所謂見性　引喻以況　心信淨相　能所俱遣
所謂信相　引喻以況　欣證本心　能所俱遣　所謂本心　引喻以況　守願不貳
既無所守　亦無能守　引喻以況　二重功德（二重者入世出世也）　既無所積
亦無能積　引喻以況　既無所作　亦無能作　業報二障（二障煩惱與所知也）
既無所棄　亦無能棄　所謂塵世　引喻以況　既無所受　亦無能受　造因受果
引喻以況

（二十八）妙悟十樂

有情之心　不離真心　如是妙悟　是為大樂　根本實相　超絕言說　如是妙悟
是為大樂　實相超念　不可比量　輪迴差別　無有自性　如是妙悟　是為大樂

法爾真心　於念不動　如是妙悟　是為大樂　法身境界　心色不二　不落言銓
不可思議　如是妙悟　是為大樂　報身之像　悲心反映　超絕生死　無有變易
如是妙悟　是為大樂　應身之像　菩薩轉生　心色於彼　不起差別　如是妙悟
是為大樂　法輪常轉　劣我論滅　如是妙悟　是為大樂　菩薩悲願　無量無邊
圓滿具足　無有少分　如是妙悟　是為大樂　諸佛實踐　解脫大道　常住不變
隨緣可臻　如是妙悟　是為大樂

結述

上來所攝　清淨梵語　出自聖德　偉大上師　或度母等　諸菩薩說　人間上師
燃燈智尊　佛祖佛子　北地雪嶺　傳燈不絕　後次迦當　宗系上師　復次本宗
瑜珈之王　密拉熱巴　紹承佛父　慕爾巴尊　譽滿天竺　那落巴尊　梅屈利巴
智光普照　明同日月　復次各宗　傳鉢上師

書後迴向

本書為淹通迦當及大手印西宗教法之妙德禪喇嘛所手錄，藏人咸信，岡波巴大師纂集本書傳諸世人，曾具宏願如左：

願諸未來　學佛修行　追憶老衲　恨未面見　策發修習　學佛勝法　法寶貫珠
解脫妙道　復次進修　其他經論　悉皆成益　功同親授　願藉本書　宏闡聖德
願藉本書　廣植信根　圓滿吉祥

聯絡我們

財團法人
佛教電子佛典基金會（CBETA 基金會）
CBETA Comprehensive Buddhist Electronic Text Archive Foundation

service@cbeta.org
(02)2383-2182 轉分機 12
官網 https://cbeta.org/
CBETA Online https://cbetaonline.dila.edu.tw/
立即贊助 https://cbeta.org/quick-donate/

贊助資訊

CBETA 長年來陸續將歷代重要佛典數位化為「CBETA 電子佛典集成」，不僅收錄了大量的珍貴文獻，更致力於校勘考證用字及增添新式標點，提升佛典的文獻品質及易讀性。「CBETA 電子佛典集成」是大眾廣為運用的公共資源，此成果也獲得國際學界的重視及肯定。

對於一個從事佛法志業的非營利團隊來說，能夠長期埋首理想、踏實耕耘，實屬不易。為了提供更優質的服務，CBETA 基金會擬增聘專業人力，擴大組織規模，懇請大家慷慨解囊、熱情贊助，讓未來有更多更好的電子佛典。

贊助捐款

「水滴雖微，漸盈大器，凡福充滿，從纖纖積。」
—— CBETA 2024.R2, T04, no. 210, p. 565a5-6